

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

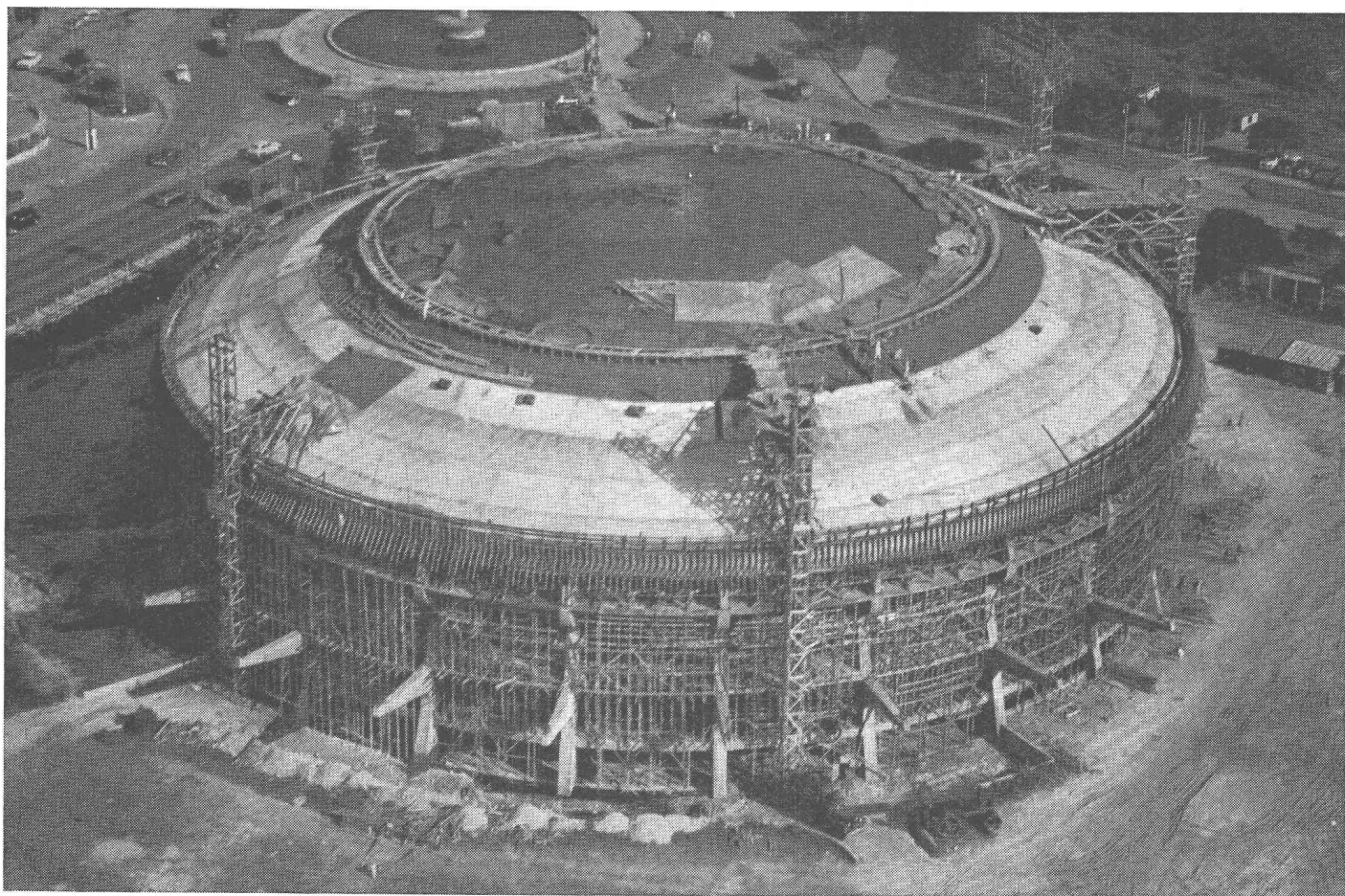
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE



## SOMMAIRE

LES DÉFORMATIONS HÉRÉDITAIRES — ACTUALITÉ AÉRONAUTIQUE (XXI)  
— LES CONGRÈS — BIBLIOGRAPHIE — DOCUMENTATION GÉNÉRALE  
— INFORMATIONS DIVERSES

Voir page 236 du présent numéro.

Halle de boxe, La Havane  
Béton au PLASTIMENT

Acrow-  
Wallform  
réduit  
les frais de  
coffrage

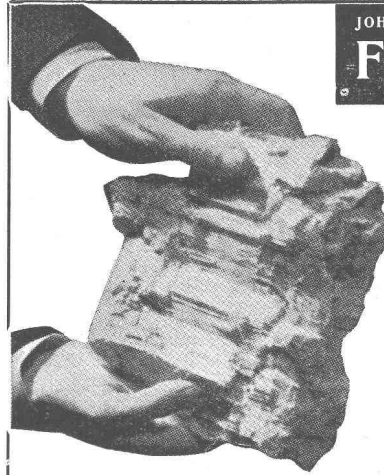
**ACROW**  
BANGERTER LYSS

A. Bangerter + Cie S.A. Lyss

Dép. outillage pour la  
construction ACROW  
032 / 8 54 05-06

JOHNS-MANVILLE

**FLEXSTONE**



**le feutre d'amiante  
le plus durable**

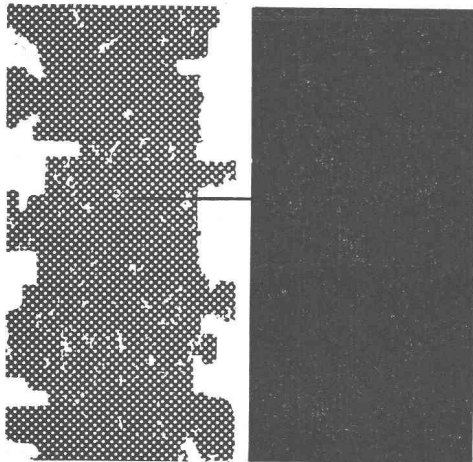
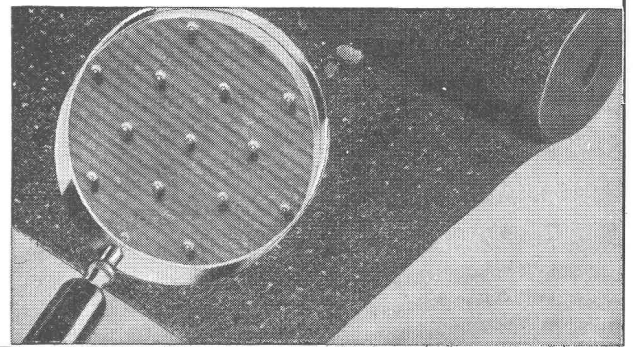
Les plus anciennes toitures  
FLEXSTONE datent d'il y a :

50 ans aux Etats-Unis  
25 ans en Europe (Serv. du  
gaz, Amsterdam)  
10 ans en Suisse (Abattoirs  
de la Chaux-de-Fonds)

Avec sa longue expérience,  
Johns-Manville est en tête  
des travaux de recherche  
scientifique dans le domaine  
de l'étanchéité.

Les fibres d'amiante sont d'origine miné-  
rale. Elles ne brûleront ni ne pourriront.  
Les perforations du feutre d'amiante per-  
mettent à l'air de s'échapper et préviennent  
la formation de cloques.

**TERRASSES + TOITURES PLATES S.A.**  
BERNE, Marktgasse 37 Tél. (031) 2 76 76



L'amiante-ciment **Éternit**

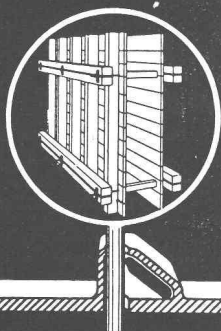
**est d'une grande durabilité**

Une annonce de l'ETERNIT SA Niederurnen GL

Des tuyaux à pression **Éternit** ont été déterrés 10 ans après leur  
mise en exploitation et soumis à un examen minutieux. Leur  
résistance avait augmenté de 35 %. L'amiante-ciment **Éternit**  
durcit avec l'âge. C'est pourquoi les ardoises **Éternit** pour toits et  
façades ont résisté des dizaines d'années jusqu'à des altitudes de  
3000 m slmer.

L'amiante-ciment — **Éternit** un matériau de construction moderne aux propriétés étonnantes.

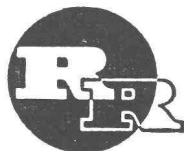
**ARETOR**



**L'APPAREIL ROBUSTE ET PRATIQUE  
POUR SERRER LES COFFRAGES**

- Maniement simple et bon marché
- Achat unique - pas d'usure
- Avec ARETOR, on emploie de simples barres de fer rond
- Avec ARETOR, sûreté absolue ; plus la pression est grande, plus l'effet de l'appareil augmente.

Vente exclusive :



**R. RIGLING & CO**

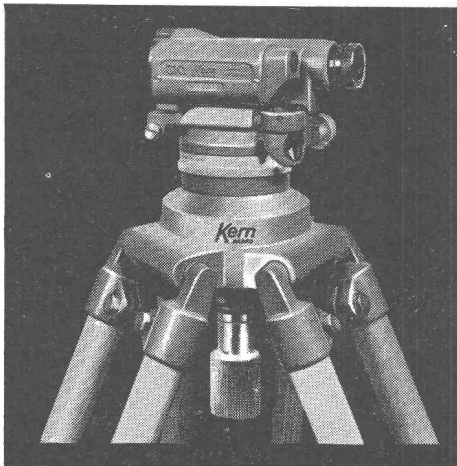
Tél. (051) 46 82 25

Zürich-Oerlikon

Leutschenbachstr. 44

nouveau

GK 0  
GK 1



Kern & Cie S.A., Aarau/Suisse

### nouveaux modèles

GK 0 petits niveau de chantier  
GK 1 petit niveau d'ingénieur

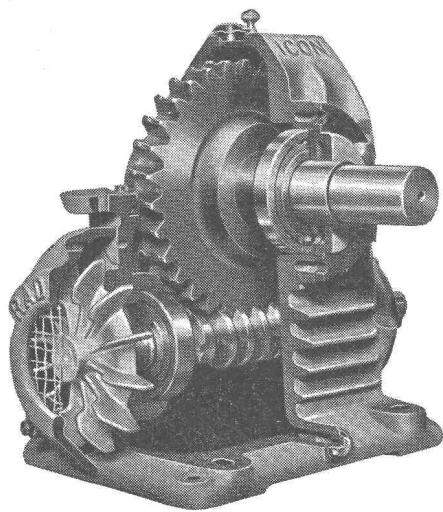
Instruments remarquables, petits, légers, stables et résistants à l'usure même dans des conditions très défavorables. Manœuvre simple et commode, mise en station instantanée grâce au système d'articulation à rotule. Convenant à tous travaux de nivellement, tels que : nivellement de lignes, de surfaces, de profils, levés tachéométriques en terrain plat. Demandez les prospectus détaillés.

**Kern**  
SWISS

Instruments de mensuration Kern, de réputation mondiale grâce à leur fini irréprochable et leur précision.

# RADICON

Les réducteurs à vis sans fin de renommée mondiale pour sécurité, durabilité et rendement maximum



De 0.03 - 73 CV et rapports de 5 : 1 - 60 : 1  
en stock chez

W. Emil Kunz, Zürich 27 Gotthardstraße 21  
Tel. 051 / 27 30 57

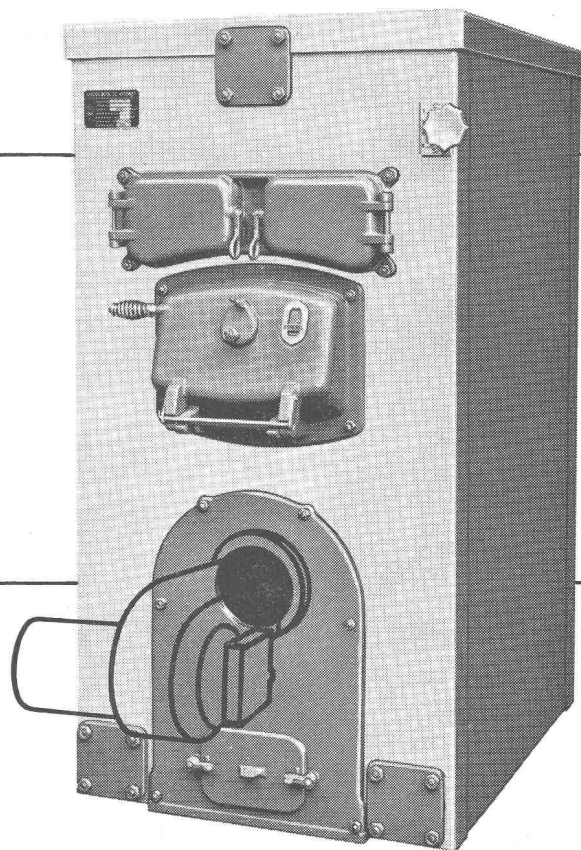
1/60



### La fonte rend à l'homme d'innombrables services

Sous notre climat, chauffer pendant 6 ou 7 mois est une nécessité plus ou moins constante. Le problème du chauffage mérite donc une attention toute particulière et le juste choix de la chaudière n'est pas l'élément le moins important pour le bon fonctionnement d'une installation de chauffage. Robustesse - simplicité d'entretien - durabilité, - telles sont les qualités les plus évidentes d'une chaudière en fonte. En outre, chacune des parties constitutives de la chaudière peut être aisément remplacée et le passage du combustible liquide au combustible solide - et inversement en cas de pénurie de l'un ou de l'autre, est toujours possible sans transformations compliquées.

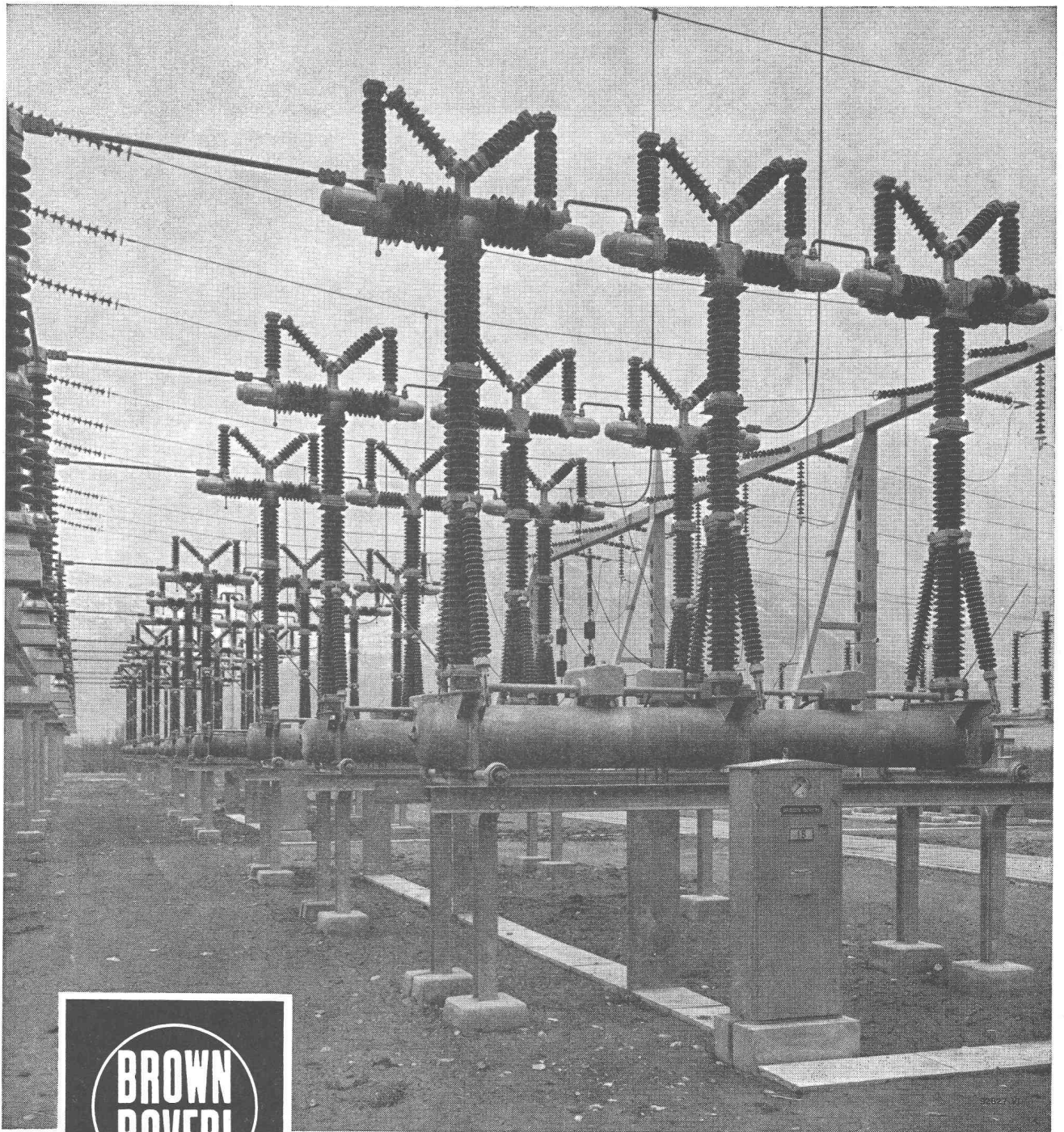
Donc: Si vous bâtissez, faites confiance à la chaudière en fonte. Votre décision sera la bonne.



Les Usines Strebel, sur la base d'une expérience de 60 ans, produisent des chaudières de formes modernes, de construction soignée, pour bâtiments locatifs, commerciaux et industriels, pour eau chaude et eau surchauffée pour chauffage au mazout et au coke. Chaudières Strebel = Qualité. Demandez le prospectus.

**Usine Strebel S.A. Rothrist**





Disjoncteurs pneumatiques ultrarapides à 220 kV installés au poste de la centrale de Riddes des Forces motrices de Mauvoisin S. A., à Sion.

## Nos disjoncteurs pneumatiques

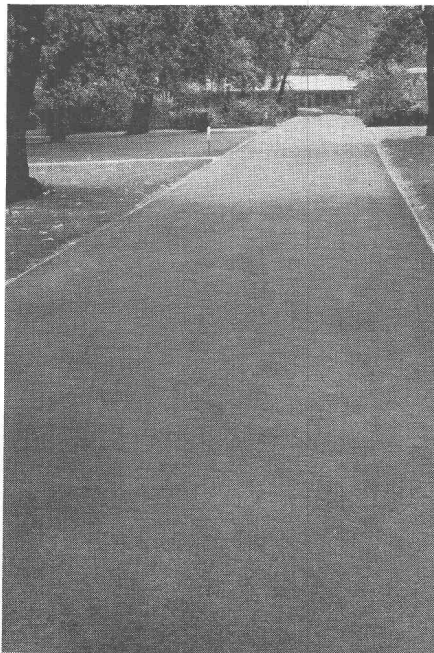
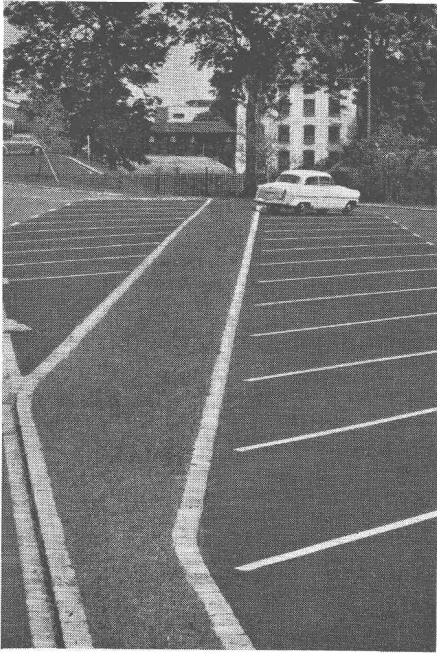
et nos relais au fonctionnement sûr et rapide, protègent les réseaux contre les courts-circuits et les influences atmosphériques. Ils se distinguent spécialement par leur déclenchement sans réamorçages.

# BROWN BOVERI

S. A. BROWN, BOVERI & Cie, BADEN

# Stuag

routes et travaux d'aménagements



Trois exemples de travaux impeccables et soignés

exécutés par des spécialistes

## Variateur de vitesse

pour moteur électrique,  
avec transducteur et préamplificateur

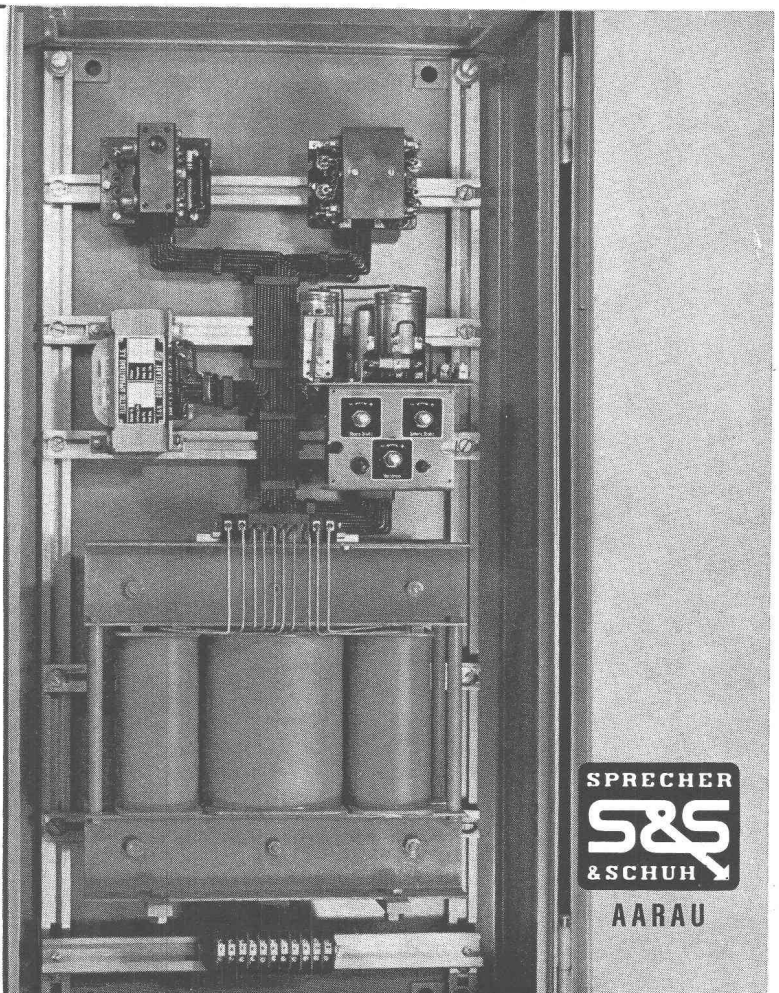
### Avantages:

Exécution robuste, insensible aux vibrations.  
Grande sécurité de fonctionnement, aucun élément  
ne subissant des effets de vieillissement.

Aucun préchauffage nécessaire donc mise en  
service immédiate à l'enclenchement.

Grande stabilité de la vitesse:  
 $\pm 1\%$  de la valeur réglée, quelle que soit  
la charge du moteur.

Vitesse insensible aux variations de tension  
du réseau.

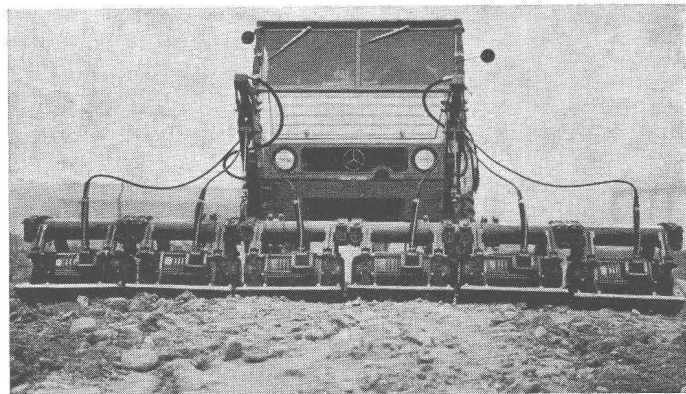


SPRECHER  
**S&S**  
& SCHUH

AARAU



# 6 exemples routes

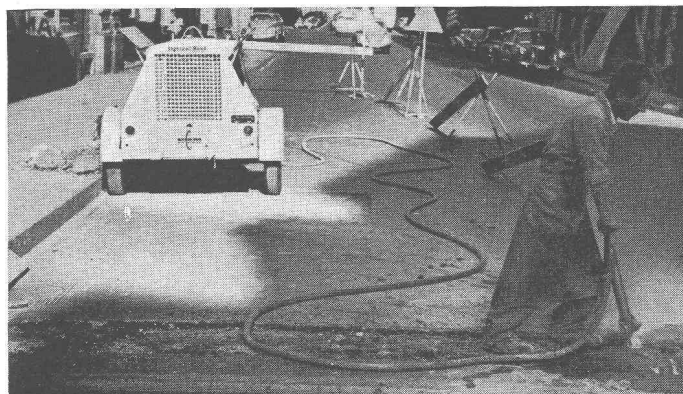


## NOUVEAU: VIBRO-DAMEURS BRIGEL

à plaques multiples. Chaque plaque porte un dispositif électrique de vibration alimenté par un générateur installé sur le pont du véhicule UNIMOG. Les plaques peuvent être juxtaposées jusqu'à une largeur de travail de 3,6 m et levées hydrauliquement pour le transport. Le vibro-dameur à plaques multiples BRIGEL est maniable et propre à quantité de travaux différents. Vous devriez le voir à l'ouvrage!

Avez-vous déjà remarqué que les plus anciens compresseurs encore en service sur les chantiers sont généralement des INGERSOLL? INGERSOLL est devenu synonyme de longue durée d'usage d'un compresseur. Les rotors des INGERSOLL modernes sont munis de tiroirs en matière synthétique qui ne s'usent pratiquement pas et ménagent les cylindres - un nouveau point en faveur d'une durée de service prolongée.

## COMPRESSEURS INGERSOLL-RAND



Robert Aebi SA Zurich Uraniastrasse 31/33 Tél. 051/23 17 50

# Robert Aebi